

DOMENIE XXIV «VIE PAL AN»

Jutoris pe Liturgjie

Domenie, ai 17 di Setembar dal 2017

Cheste di vuê o podaressin ancje clamâle: Domenie e messe dal perdon. La peraule 'perdon' e je facile di scoltâ o di proferî cuant che no nus tocje o nus tocje in maniere lisere; cetant plui dificile che e devente o cuasi impussibile, se un grant tuart ricevût al pese su la nestre vite.

In chei moments dut al è cuintri il perdon, par vie de justizie, dal dam patît, de dignitât, dal bon sens. Dut nus puarte a dî: Vonde! Nol è di perdonâ.

Il perdon, come dutis lis grandis realtâts che il Signôr nus insegue nol sucêt tune zornade. Al à di passâ pe memorie di ce che al è sucedût, pe libertât di me stes, tune gnove comprension di chel che mi à fat il tuart,

te acetazion de realtât che si cjatîs e soledut te meditazion che Diu par prin al è un Diu di perdon.

Gjesù torturât in crôs al preave: Pari, perdoniur, parcè che no san ce che a fasin (Lc 23, 34).

Noaltris no podin rivâ cussì in alt intun bati di vôli, però o savìn che o vin di cjapâ la dure strade dal perdon praticade prime di ducj nô di Gjesù in persone

Se o patìn di rabie, di odio e di svindic dibessôi, o pegjorarìn dome la situazion; se o patìn tal spirt dal perdon di Gjesù, o tornarìn a cjatâ vite e pàs.

Il perdon no je une debolece, e nol va cuintri la justizie; ma ancje no si risolf cuntune peraule o preiere, o cirint di smentê o tune riconciliazion fate a la lisere; al à dibisugne di timp, di pazienze, di acetazion di me stes, di umiltâ e de lûs benefiche che e ven dal Signôr.

Pensant al nestri popul, e je juste la domande: un popul tibiât, colonizât tal so teritori, scjafoiât te sô anime religjose e culturâl, copât, cemût puedial perdona?

Une rispueste a chest 'cemût' o podaressin cjatâle tai discors di pape Francesc a Bogotà in Bolivie; a son riflessions frescjiis di chestis zornadis pe grande ocasion de riconciliazion nazionâl in chêtê tiere.

E reste ancje la domande: Ce perdon predicje la glesie? Lu metial in pratiche o cjacarie di misericordie cu la leç dal dirit cjaluni in man? Dividie la int fra bogns e triscj, fra chei fûr e chei dentri? Parcè la maiorance dai cristians culî no vano plui a confessâsi? Parcè lis gnovis gjenerazions àno bandonât il sacrament dal perdon e de riconciliazion

Domandis impegnativis e pes nestris comunitâts; grops intrigâts di disgredeâ.

Antifone di jentrade

cf. Sir 36,15-16

Daur la pàs, Signôr, a di chei che ti spietin,

par dâur reson ai tiei profetis.

Scolte, Signôr, la preiere dai tiei fameis e dal to popul, Israel.

Colete

Diu, che tu âs creadis e tu rezis dutis lis robis,

cjalinus e danus di servîti cun dut il cûr,

par sintî i benefizis de tô bontât.

Pal nestri Signôr Gjesù Crist to Fi, ch'al è Diu

e cun te al vîf e al regne dutune cul Spirtu Sant,

par ducj i secui dai secui.

PRIME LETURE

Sir 27,30-28,7

Perdonii al to prossim un at di injustizie, cussì, cuant che tu preis, ti son perdonâts i peccjâts.

Culì no coventin comentis; cheste leture e je semplice, facile, clare, sostanziose, di lei e di tornâ a lei. Intant che il voli al cjale, la memorie nus presente la nestre vite, il Spirtu Sant al ilumine l'anime e nus menarà a la veretât dute interie (Zn 16, 13), a la sapience dal perdon.

Dal libri dal Fi di Sirac

Rancôr e rabie a son dôs robatis,
ma il pecjadôr si sint fuart li.
Chel ch'al ame il svindic, il Signôr i fasarà svindic
e al tignarà cont cun severitât dai siei pecjâts.
Perdonii al prossim un at di injustizie,
cussì, cuant che tu preis, ti son perdonâts i pecjâts.
Un ch'al ten la rabie cuintri di un altri om
puedial domandâi al Signôr di jessi vuarît?
Se nol à remission par un compagn di lui,
cemût puedial domandâ perdon pai siei pecjâts?
Se lui, ch'al è cjar, al ten rancôr,
cui pararaial jù i siei pecjâts?
Pense a la tô fin e finissile di odeâ,
a la muart e al fraidum
e ten dâr tai comandaments.
Impensiti dai precets
e no sta odeâ il prossim,
dal pat cul Altissim,
e passe sore i siei erôrs.
Peraule di Diu.

SALM RESPONSORIÂL

dal Salm 102

Chest salm nus traspuarte de riflessione sore di nô a la riflessione sul mût di compuartâsi dal nestri Diu viers di nô. Al è un spieli stralusint dal amôr e dal perdon cence fin dal Signôr.

R. Il Signôr al è bon e grant intal amôr.

Se cjantât: Il cjant dai salms responsoriâi, p. 74.

Benedis, anime mê, il Signôr,
dut ce ch'al è in me il so non sant al benedissi.
Benedis, anime mê, il Signôr,
e no sta lassâ in dismentie nissun dai siei plasês. **R.**

Lui ti à perdonadis dutis lis tôs colpis,
ti à vuarît di ducj i tiei mâi;
al à tirade fûr de buse la tô vite,
ti à incoronât di boncûr e di gracie. **R.**

Lui al cognòs la nestre paste,
ch'o sin fats di pulvin si vise benon.
No nus à tratâts daûr dai nestrîs pecjâts;
no nus à paiâts daûr des nestrîs colpis. **R.**

Come ch'al è alt il cîl a preference de tiere,
cussì al è grant il so boncûr sun chei che lu rispjetin;
come ch'al è lontan dal amont il jevâ dal soreli,

cussì al à slontanât di nô lis nestrìs colpìs. **R.**

SECONDE LETURE

Rm 14,7-9

Sedi ch'ò vivìn, sedi ch'ò murìn, o sin simpri dal Signôr.

Se te vite o vin incuintrât il Signôr, lui nus à ancje cambiâts, nus à peâts a sé, come che l'amôr al sa peâ. Alore al sucedarà in nô ce che al dîs l'Apuestul: se o vivìn, o vivìn pal Signôr; o diventìn un dutune cun lui.

In sô companie o impararìn a cjaminâ pai siei trois e nus cjaparà alc dal so spirt di pardon e di riconciliazion.

Lui, cu lis vicendis de sô vite trabascjade e bastonade nus fasarà di mestri ancje tal rispuindi midiant dal ben al mâl.

De letare di san Pauli apuestul ai Romans

Fradis, nissun di nô nol vîf par so cont e nol mûr par so cont. Se o vivìn, o vivìn pal Signôr; se o murìn, o murìn pal Signôr. Pa la cuâl, sedi ch'ò vivìn, sedi ch'ò murìn, o sin simpri dal Signôr. Di fat par chest Crist al è muart e al à tornât a vivi: par vê la paronance sui muarts e sui vîfs. Peraule di Diu.

CJANT AL VANZELI Zn 13,34

R. Aleluia, aleluia.

Us doi un comandament gnûf, al dîs il Signôr, che si voledis ben un cul altri; come che ancje jo us ai volût ben a vualtris.

R. Aleluia.

VANZELI

Mt 18,21-35

No ti dîs fint a siet voltis, ma fint a setante voltis siet.

Al dîs il salm: Signôr, cui podaraial stâ su la tô mont sante? (Sal 15, 1), parcè che il çuc al è une vore alt: te vite tocje pardonâ no ti dîs fint a siet voltis, ma fint a setante voltis siet.

Gjesù par fânus capî che nol domande masse al conte la parabule di un re ch'al volè fâ i conts cui siei servidôrs e al sucedè ce che al sucedè.

In cûr, restìn simpri vierts al pardon, par jessi simpri pardonâts; come che o preìn ogni dì: Pari nestri che tu sês tai cîi, parinus jù i nestrìs debits come che nô ur ai parìn jù ai nestrìs debitôrs (Mt 6, 9. 12).

Dal vanzeli seont Matieu

In chê volte, Pieri si fasè indenant e i domandà a Gjesù: «Signôr, se gno fradi al pecjarà cuintri di me, tropis voltis varaio di pardonâi? Fint a siet voltis?». Gjesù i dîs: «No ti dîs fint a siet voltis, ma fint a setante voltis siet.

Par chel il ream dai cîi si pues metilu a pâr di un re ch'al volè fâ i conts cui siei servidôrs. Tacant duncje a domandâ i conts, i presentarin un ch'al veve un debit di dîs mil talents. Midiant che nol rivave a paiâ, il paron al comandà ch'al fos vendût lui, la femine, i fis e dut ce ch'al veve e ch'al paiàs il debit. Alore chel servidôr, cu la muse par tiere, lu sconzurave disint: Signôr, ve remission di me e ti paiarai dut. Il paron al ve remission di chel servidôr, lu lassà lâ e i parà jù dut il debit. Ma, a pene saltât fûr, chel servidôr li s'intivà intun dai siei compagns ch'al veve di tornâi cent denârs. Lu brincà che dibot lu sejafoiave e i disè: Tornimi dut ce che tu âs di dâmi. Chel altri, butât in zenoglon, lu preave disint: Ve remission di me e ti paiarai. Ma lui nol volè savênt; al le a fâlu butâ in preson fin che nol veve finît di paiâ dut il debit.

Sintût il câs, chei altris servidôrs a restarin une vore malapaiâts e a lerin a contâi dut al lôr paron. Alore il paron lu clamà denant di se e i disè: Servidôr trist, ti ai parât jù dut il debit parcè che tu mi vevis preât; no vevistu mo ancje tu di vê remission dal to compagn, come che jo o ai vude remission di te? Alore il paron, disdegnât a muart, lu consegnà ai gjendarmis fin che nol ves tornât dut ce ch'al

veve di dâi. Propit cussi il Pari gno celest us tratarà vualtris se ognidun no i pararà jù di cûr a so fradi». Peraule dal Signôr.

Su lis ufiertis

Scolte, Signôr, lis nestris preieris
e indegniti di acetâ chestis ufiertis dai tiei servidôrs,
par ch'al zovi a la salvece di ducj
ce che ognidun di nô al à presentât par onorâ il to non.
Par Crist nestri Signôr.

Antifone a la comunion

Sal 35,8

Cetant ch'al vâl il to boncûr, Signôr!
Te ombre des tôs alis i fis dal om a van a parâsi.

O ben: cf. 1 Cor 10,16

Il cjaliç de benedizion, che nô o benedìn,
al è comunion cul Sanc di Crist;
il pan che nô o crevìn
al è comunion cul Cuarp di Crist.

Daspò de comunion

La grazie dal regâl dal cîl ch'e cjapi paronance, Signôr,
des nestris animis e dai nestris cuarps,
par ch'ò sedin guidâts simpri dal to Spirt
e no des nestris inclinazions.
Par Crist nestri Signôr.

* * *

Riflession di pre Antoni Beline: Il pardon gnove creazion

Il colm de rivelazion cristiane nol è siguramentri che parsore di nô al è un Diu. Dutis lis religjons lu disin e cualchidune e insegue che indi è ancje plui di un. Salacôr nol è nancje il misteri de Trinitât la robe plui gnove de nestre religjon, ancje se al è un misteri di fonde e grivi cence fin. O crôt che la robe plui grande.....

Vanseli par un popul, an A, p. 190

* * *

Sante messe e Eucaristie, rîts, preieris, cjants: Hosanna pp. 34 - 119.

* * *

-Se tu tu cognossessi i tiei pecjâts, cjaparesistu spavent?

-Signôr, dal sigûr mi sintarès pierdût.

-No! No tu ti cjatarâs pierdût parcè che i tiei pecjâts ti saran rivelâts tal stes moment che ti vignaran perdonâts.

B. Pascal

* * *

- * *I cjants, salms e cjantadis a vegnin ripuartâts cu la numerazion dal libri: Hosanna, Cjants e preieris dal popul furlan, Ed. Glesie Furlane, 2012.*
- * *Il cjant dai salms resposoriâi, Ed. Glesie Furlane, 2012.*
- * *50 corâi de cristianitât todescje voltâts par furlan, ed. Glesie Furlane, 2016.*
- * *Il libri des riflessions sul Vanzeli al è: pre Antoni Beline, Vanzeli par un popul, an A, Ed. Arti Grafiche Friulane.*
- * *Par domandâ chescj libris scrivêt a info@glesiefurlane.org*